

Ressources langues vivantes Cycle 2

Déclinaisons culturelles

Chinois

L'entrée dans le monde chinois s'effectue par les portes de la langue et de la culture, de manière indissociable et par paliers. Cycle après cycle, les acquis seront revus et augmentés. Cette entrée s'inscrit dans les apprentissages fondamentaux de chaque enfant, l'accompagnant dans ses besoins et prenant en compte ses compétences et ses acquis afin de favoriser sa réussite. Peu de repères existent dans l'environnement proche de l'enfant pour aborder le monde lointain de la sphère culturelle chinoise. Cet éloignement est source de fascination mais également occasion d'éducation à l'altérité.

Les supports culturels proposés viennent en appui aux activités d'apprentissage linguistique. Le niveau de maturité et de maîtrise linguistique tant du chinois que de communication des enfants amène l'enseignant à adapter, sélectionner, fragmenter les documents ressources, ou même à simplement s'en inspirer dans son élaboration de séquences. L'enseignant pourra effectuer certaines activités en français en fonction du projet pédagogique.

Les ressources listent des documents authentiques offrant des exploitations pédagogiques possibles ou alimentant la réflexion.

Au cycle 2, l'enfant accède à la culture du monde chinois tant par des activités écrites (notamment avec l'introduction des caractères chinois) qu'orales, mais toujours déconnectées l'une de l'autre. Au-delà de son ancrage dans la langue, l'écriture est en soi une entrée culturelle, elle parle à l'imaginaire enfantin et la plupart des enfants en attendent beaucoup. Elle présente l'intérêt d'un apprentissage méthodique du geste et de sa mémorisation, en lien avec les apprentissages fondamentaux.

Nourrissant l'imaginaire de l'enfant, le conte offre un accès privilégié à la culture.

L'enfant

À partir des représentations simples de son environnement, l'enfant au cycle 2 découvrira une autre façon d'être et d'agir dans un environnement différent du sien.

La famille

La famille est le tout premier environnement de l'enfant. Donner à voir la famille chinoise et son organisation hiérarchisée est, tant du point de vue linguistique que culturel, du plus grand intérêt.

Au cycle 2, l'enseignant effectuera une première approche de la famille au travers de son organisation et ses appellations, de sa vie quotidienne et de quelques images fortes.

Ressources utiles

Sites

Activité familiale, le jeu peut être abordé par exemple, à travers des peintures traditionnelles chinoises comportant des [scènes de famille](#) et de [jeux d'enfants](#).

Chansons

Deux chansons enfantines pour apprendre les appellations familiales chinoises, simples du point de vue linguistique, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 可爱的家(儿歌歌曲动画) et 家庭称呼

Série de chansons pour enfants à caractère éducatif entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 贝瓦儿歌

Les habitudes de l'enfant, la maison, le repas

La vie de l'enfant est notamment rythmée par ses repas à la maison et à l'école. Ces temps structurent sa vie, l'éveillent aux sens et constituent un apprentissage essentiel de socialisation et de transmission des codes du quotidien.

Ressources utiles

Comptines

Comptine pour vivre ensemble, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 蓝迪儿歌这是我的

Comptines typiques de Chine, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 大头 幼儿歌曲

Sites

Sur l'origine des [baguettes chinoises](#) et plus généralement [asiatiques](#).

Sur les costumes d'enfants : [Lien 1](#), [lien 2](#)

Sur les [habitudes de vie](#)

Musée Guimet : [publications jeunesse](#), [exposition pour les enfants](#), [Dossier pédagogique](#)

Mini interview d'enfants chinois, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 我是独生子女, voir aussi les [Lien 1](#) et [lien 2](#).

Livre

Je cuisine chinois, Maït Foulkes, Ed. Picquier, 2011

La classe

L'école dans le monde chinois

L'école est le cadre privilégié de mise en place de repères culturels élémentaires. On trouve fréquemment sur les sites des écoles primaires chinoises de courtes vidéos ou des documents sur des activités de classe. Cette approche du monde de l'école en Chine s'effectue au cycle 2 à travers des activités et des rituels simples. En Chine, une grande attention est portée au développement physique

des plus jeunes et à la gymnastique matinale rituelle (课间操). Des séances de gymnastique (notamment de gymnastique des yeux 眼保健操) figurent sur Internet. Certaines sont adossées au comptage des chiffres qui les rythment, d'autres à des comptines ou chansons simples.

L'enseignant peut également s'appuyer sur les programmes du cycle 2 pour faire des ponts avec les autres disciplines : les grands fleuves, les saisons, la météo (en Chine et en France), les grands nombres, etc.

Les activités scolaires

Apprendre à lire et à écrire est un des enjeux essentiels de l'entrée à l'école primaire et tout au long du cycle 2. L'écriture chinoise n'étant pas alphabétique, l'initiation aux caractères chinois ne viendra pas gêner l'apprentissage de l'écriture en français.

Composante emblématique de l'univers culturel chinois, l'écriture, dont une partie des caractères est pictographique, interroge les enfants occidentaux et alimente leur imaginaire. Les explications étymologiques sont essentielles, car elles feront sens auprès des enfants. Cette activité d'écriture participe à la mise en place des apprentissages fondamentaux des élèves par la mémorisation ainsi que la maîtrise du geste. Au cycle 2, elle n'est pas la trace d'un travail oral et se limite à des caractères isolés. Pour rappel : le professeur n'aura pas recours au *pinyin* au cycle 2, il ne sera introduit qu'à partir du cycle 3, une fois l'écriture du français stabilisée et la prononciation du chinois solidement acquise.

Ressources utiles

Comptines

Sur les jours de la semaine, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 星期歌

Sur la vie en classe et à l'école, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 贝瓦儿歌 爱学习的小乌龟

Livres

Chante et découvre le chinois, quel est ton signe ? Imagier PENG Ya-yun, Stéphane Husar, ABC Mélody, 2015

画说汉字, Beijing United Publishing Co, 2015

Jeux de clés, Catherine Meuwese, Ed. Ellipses, 2013

La collection *汉字树*, Beijing United Publishing Co, 2013

Les caractères chinois, du dessin à l'idée, Edouard Fazzioli et Eileen Chan Mei Ling, Flammarion, 2012

Petit dragon : Une histoire d'aventures d'amitié et de caractères chinois, Christoph Neimann, Ed. Gallimard Jeunesse, 2010

Poèmes de Chine : de l'époque dynastique des Tang, Guillaume Olive, He Zhihong, Editions du Seuil, 2009

L'écriture chinoise, Le défi de la modernité, Alleton Viviane, Albin Michel, 2008

Petite méthode pour apprendre le chinois, Alain Weinich, en collaboration avec Xiaomei Weinich, Retz, 2007

Graphismes et Motifs chinois, Ed. Retz, 2005

Mon 1^{er} livre de chinois, Lisa Bresner, Philippe Picquier, 2004

汉字王国, 林西莉 (Celilia Lindqvist), 山东画报出版社, 1998

Jouer à écrire en chinois, Alain Weinich, Christian Lamblin, Ed. Retz, 1996

Jouer à compter en chinois, Alain Weinich, Christian Lamblin, Ed. Retz, 1996

Petite méthode pour apprendre le chinois, Alain et Xiaomei Weinich, Ed. Retz, 2006

Aux sources de l'écriture chinoise, Wang Hongyuan, Ed. Sinolingua Beijing, 1994

Fun with chinese characters, Tan Huaypeng, Federal Publications, Hong Kong, 1980

Sites

Site Canopé : [l'apprentissage de l'écriture chinoise](#) et la mise en place d'une saynète en CE2

Site de primlangues : [Dix conseils pour la mise en place des mini-dialogues](#), [Dix conseils pour utiliser figurines et cartes-images](#), [Jeu bingo](#)

Des sites fournissant des histoires ou dessins animés sur les caractères sont nombreux, entrer dans un moteur de recherche les mots clés:

研田右腦 故事字卡 識字卡 動畫範例:(幫助 幼兒 識字 認字 字卡 閃卡)

汉字的演变动画—在线播放—优酷网, 视频高清在线观看

汉字的动画

2010 漢字動畫創意競賽「國際邀請組 銀獎」-《小寶的漢字夢》

【智點全方位點讀系列】認字王

Les loisirs artistiques

L'art du spectacle et la musique

L'art du spectacle est l'une des pistes d'exploitation pédagogique pour le cycle 2. Marionnettes, théâtre d'ombres, opéra chinois, danse du dragon, musique, etc. sont autant d'occasions de développer l'imaginaire et les connaissances par des activités dont les objectifs pédagogiques sont clairement définis. Donner à entendre des sons nouveaux, une musicalité inconnue, jouer de courts spectacles associés à des comptines enfantines ou des mots simples sont autant de pistes à exploiter en classe.

Ressources utiles

Sites

Site de l'UNESCO : théâtre d'ombres chinoises, [article et vidéo](#) et entrer dans un moteur de recherche les mots « Le théâtre d'ombres chinoises TV UNESCO ».

Pour une démonstration de manipulation de marionnettes de théâtre d'ombres [la grande tante Autruche](#)

Site de l'INA : consulter la vidéo [marionnettes chinoises](#).

Site du théâtre du Petit Miroir ([diaporama](#) d'expositions, [théâtre d'ombres chinoises](#)).

Pour fabriquer un théâtre d'ombres avec sa classe, entrer les mots clés dans un moteur de recherche : *atelier de théâtre d'ombres*

Pour des tutoriels pour fabriquer un théâtre d'ombres en carton : dans un moteur de recherche entrer les mots clés : *théâtre d'ombres en carton*

Tutoriel pour monter des ombres chinoises, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : *tutoriel le théâtre en ombres chinoises*

Sur le [théâtre d'ombres](#)

Site de l'UNESCO : l'opéra de Pékin, [article et vidéo](#)

Sur l'opéra chinois, consulter la revue [Planète Chinois](#), n°1, septembre 2009

Cité de la Musique philharmonique de Paris, sur la page [Voix du dragon](#) : consulter les dossiers pédagogiques sur la musique chinoise.

Le site du *Metropolitan Museum of Art* propose des articles sur l'[histoire de la musique](#) et sur le [pipa](#) sur la page *Music and Art of China*.

Musée Cernuschi : la statuette de pierre [Musicien céleste](#)

Sur les [instruments de musique traditionnels chinois](#)

Article et vidéos à propos de la [musique traditionnelle chinoise](#).

Banque de [musiques traditionnelles chinoises](#) et d'Asie.

Plusieurs vidéos sur la page [China: Arts & Culture](#) du site du Centre Kennedy *ArtsEdge*.

Film

Les Ombres de Yunmeng, court métrage de Aurélien Foucault, Cédric Quennesson, Wuhan Films, 2008

La musique de la fin du XIX^e siècle, très largement inspirée de l'Orient et de l'Extrême-Orient, est une orientation pédagogique intéressante. Debussy, Liszt, Bizet, Berlioz, mais aussi Gluck ou encore Saint-Saëns sont influencés par les apports de l'orient et de l'extrême orient. Le chant de la Terre (*Das Lied von der Erde*) de Mahler, les deux opéras *Turandot* (Giacomo Puccini) dans lequel on retrouve le thème de la chanson 茉莉花, ou encore les *Pêcheurs de perles* (Jules Massenet) sont autant de morceaux de musique directement inspirés de la Chine que les enfants peuvent aborder à travers l'écoute de courts extraits.

Au XVIII^e siècle, la Chine influence les arts en Europe, particulièrement les arts décoratifs, souvent accessibles aux jeunes enfants.

Ressources utiles

Sites

Le Musée des Arts Décoratifs possède une [salle chinoise](#).

Pour l'opéra *Turandot*, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : *Turandot, Nessun Dorma & Finale*

Pour l'opéra *Les pêcheurs de perles* de Jules Massenet, entrer les mots clés dans un moteur de recherche : *Les Pêcheurs de Perles Extraits, Opéra Comique*

Site de la cité de la musique : [l'opéra chinois et ses instruments](#).

Site de l'académie de Dijon : [Les instruments de musique de Chine](#)

La chanson 茉莉花 lors du gala de la fête du printemps 2013 par 宋祖英 et Céline Dion, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 歌曲《茉莉花》宋祖英 席琳.迪翁 2013 央视蛇年春晚

康定情歌, 宋祖英 et Placido Domingo, avec Lang Lang au piano, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 宋祖英鸟巢音乐会: 康定情歌 - 宋祖英, *Placido Domingo*

L'art du geste, l'art du pinceau

Donner à voir, donner à faire sont deux activités qui s'inscrivent dans les apprentissages fondamentaux de l'enfant au cycle 2. La peinture est par excellence un art abordable et s'accompagne d'un travail autour de l'art du geste qui aide l'enfant à la mise en place du repérage dans l'espace. On trouve de nombreuses représentations d'œuvres à montrer aux enfants et à analyser en classe. De grands musées du monde entier possèdent des œuvres d'art chinois et proposent parfois des dossiers pédagogiques en ligne pour les jeunes enfants.

Ressources utiles

Sites

Site du [Musée National du Palais de Taipei](#) possédant la plus grande collection d'art chinois au monde

Le musée d'arts asiatiques de Washington (*Smithsonian Institution*) propose une [collection d'art chinois](#) et plusieurs [dossiers pédagogiques](#).

Site du [Musée Guimet](#)

Site du [Metropolitan Museum](#) de New-York

Site du [British Museum](#) possède une importante collection d'art chinois

Site du [Museum für Ostasiatische Kunst](#) de Cologne

Site du [Museum für Asiatische Kunst](#) de Berlin

Malin comme un singe, trois courts métrages d'animation des studios d'art de Shanghai, Huang Yongyu, Hu Xionghua, DVD Arte et [fichier d'exploitation pédagogique](#) en ligne.

Quelques [aspects techniques de la peinture](#) sont accessibles sur cette page.

Pour des [Coloriages téléchargeables](#)

Sur le [site de l'UNESCO](#), on trouve des ressources sur l'art du papier découpé et de nombreux découpages d'animaux

Livres

Le calligraphe, Chun-Liang Yeh, Nicolas Jolivot, Ed. Hongfei, 2013

J'apprends la peinture chinoise, Yang Fujing, Ed. Picquier Jeunesse, 2013

J'apprends la calligraphie chinoise, HE Zhizhong et Guillaume Olive, Ed. Picquier, 2006

Giuseppe Castiglione, dit Lang Shining, Michel Cartier, National Palace Museum, Fabre, 2004

La calligraphie est une activité artistique s'appuyant sur l'écriture, mais non systématiquement liée à son apprentissage. Elle participe à sa mémorisation et constitue un entraînement lié à la maîtrise du geste chez l'enfant. Traditionnellement, elle est pratiquée dès le plus jeune âge en Chine.

Ressources utiles

Sites

Article sur la [calligraphie](#) et exemples d'[œuvres](#) sur le site China Online Museum

Les [styles d'écriture](#) sont accessibles sur cette page.

Site de l'UNESCO : la calligraphie chinoise, [article et vidéo](#) , les techniques artisanales traditionnelles de fabrication du papier utilisé pour la calligraphie, [article et vidéo](#)

Exposition de la BNF [L'Empire du trait](#),

Site Canopé : [De la trace à l'écriture](#) , présentation d'un ouvrage sur une approche culturelle et sensorielle du graphisme

L'évolution des caractères chinois, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 漢字演變 汉字演变 et 汉字的动画

Livres

J'apprends la calligraphie chinoise, Guillaume Olive et Zhihong He, Ed. Picquier, 2015

L'art chinois de l'écriture, Jean-François Billeter, Ed. Skira, 1989

Les sept trésors du lettré, Claire Illoz, Ed. Erec, 1985

L'univers enfantin

Les grandes fêtes et traditions : le nouvel an chinois

Similitudes et différences avec les grandes fêtes européennes viennent enrichir l'univers culturel des enfants. Situé après Noël, le nouvel an chinois est désormais familier des enfants européens. Des contes offrent à l'imaginaire de l'enfant un élargissement de ses repères.

Ressources utiles

Livres

Raconte-moi le nouvel an chinois, Kayleigh Evans, Paris, Ed. L'imprévu, 2016

Réunis, Yu Liqiong, Zhu Chenliang, Ed. Hongfei, 2015

Contes de Chine : L'origine des grandes fêtes, Guillaume Olive et He Zhihong, Ed. Le Seuil, 2014

Nian le terrible, Guillaume Olive et He Zhihong, Ed. Le Seuil, 2012.

Songe d'une nuit de Chine, Chun-Liang YEH, Ed. Hongfei, 2012

Le rat m'a dit, Marie Sellier, Catherine Louis, Wang Fei, Ed. Picquier, 2008

Conte en anglais sur le Nouvel An chinois, entrer les mots clés dans un moteur de recherche : *my first chinese new year*

Dessins animés

Sur l'histoire des 12 animaux du zodiaque, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 童话故事 03 十二生肖的故事

Sur la fête du Nouvel An, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 傳統故事 9 除夕守歲

Sur l'histoire de *Nian*, il existe plusieurs versions accessibles sur internet, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 中国经典童话故事 03 除夕节 et 中华传统文化故事 06 除夕守岁

Chansons

Sur la fête du Nouvel An, chercher la vidéo dans un moteur de recherche avec les mots clés : 新年好

Plusieurs versions de *Jingle Bells* existent en chinois. Pour une version karaoké, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 聖誕鈴聲 *Christmas Jingle*

Sites

Nombreuses activités liées au [Nouvel An chinois](#) et à la culture chinoise

Pour un [quizz](#) sur le [Nouvel An chinois](#)

Plusieurs vidéos sur la page [The Chinese Lion Dance](#) du site du Centre Kennedy ArtsEdge

Pour des activités autour du nouvel an chinois, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : *A Lesson Plan for Chinese New Year, kid world citizen*

Les douze animaux du zodiaque chinois, entrer les mots clés dans un moteur de recherche : 漢字動畫 十二生肖 12 Chinese Zodiac Animals

Pour des [documents](#) proposés pour le cycle 2 sur le nouvel an chinois

La fête des lanternes clôt les fêtes du nouvel an chinois. Pour [fabriquer des lanternes chinoises](#).

Symboles emblématiques du monde chinois

Les animaux

Les symboles emblématiques du monde chinois font une place de choix aux animaux, qu'ils soient réels, comme le panda, ou fantastiques, comme le dragon ou le phénix. Les animaux du zodiac. On peut aussi suivre un thème comme celui des chevaux dans la peinture chinoise (Giuseppe Castiglione, HAN Gan ou encore par XU Beihong),

Ressources utiles

Livres

Le trésor des pandas géants, Pascal Vatinel, Ed. Acte Sud Junior, 2016

Le grand imagier chinois, Claudia Berger et Catherine Louis, 2015

La légende du serpent blanc, Alexandre Zouaghi, Wang Yi, Ed Hongfei Culture, 2013

Chaperon Rouge et le Dragon de Chine, Pascal Coatanlem, Ed. Karibencyla, 2012

Bao et le dragon de jade, Pascal Vatinel, Ed. Acte Sud Junior, 2010

Le cheval magique de Han Gan, Chen Jianghong, 2004

Dragon de feu, Jiang-Hong Chen, Ed. Poche 2003

Sites

Sur le jésuite-peintre [Giuseppe Castiglione](#)

Sur le peintre et illustrateur Chen Jianghong, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : *Chen Jiang Hong, auteur de l'album Le cheval magique de Han Gan*

Site du Musée Cernuschi : le [Phénix](#), le [cheval](#), l'[ours](#)

Chaîne CCTV [Documentaire](#) sur le panda, voir aussi un exemple de vidéo présentant le panda, entrer dans un moteur de recherche les mots clés : 熊猫使者全球招募 / *Wanted: global giant panda ambassador*

Site de l'organisation [China Panda](#)

Site Chine des enfants : [Contes sur les animaux](#)

Personnages et sites extraordinaires

L'enseignant peut s'appuyer sur quelques figures extraordinaires avec lesquelles les enfants auront fait connaissance dans les films ou les contes, comme les maîtres de kung-fu, le roi des singes, des dieux, des déesses, des bouddhas, ou des figures historiques marquantes parmi les empereurs et impératrices. Certains lieux sont eux aussi porteurs de rêve incitant au développement de l'imagination, par exemple, la Grande Muraille ou certains temples chinois.

Ressources utiles

Films et dessins animés

大闹天宫, *Le Roi des singes bouleverse le palais céleste*, Wan Laiming, 1964

大闹天宫, 1964, chercher la vidéo dans un moteur de recherche avec les mots clés : 大闹天宫 *The Monkey King*

Sites

Site du musée Guimet [Les très riches heures de la cour de Chine](#)

Site du Musée du Louvre « [La Cité interdite au Louvre](#) », exposition et fiche ludique

Livres

La ballade de Mulan, Chun-Liang Yeh, Clémentine Pollet, Ed. Hongfei, 2015

La petite souris et l'empereur de Chine, Pauline Jubert, Lilli English, Ed. Le Chineur, 2015

Le rossignol et l'empereur de Chine, Hans Christian Andersen, Ed. Perles du Ciel, 2013

Le Livre des Merveilles raconté aux enfants, Ed. Livre de poche jeunesse, 2013

Le roi des singes, Patricia Batto, Vincent Dutrait, Ed. Picquier jeunesse, 2012

La Chine impériale, Sabine Jourdain, Ed. Fleurus, 2008

Contes et poésie

Porteurs d'une dimension culturelle forte, les contes, les poèmes et les comptines structurent la pensée et l'apprentissage, ils sont aussi l'occasion de rêver, et permettent la découverte de quelques grands mythes de la culture chinoise. Les poèmes et les comptines, qui peuvent être en partie mémorisés au cycle 2, constituent une initiation des enfants à la prosodie.

Ressources utiles

Films

Le Cerf-volant du bout du monde, Roger Pigaut et Wang Kia-Yi, 1958

Pour un [catalogue de films](#) comportant quelques films en lien avec la Chine

Sites

Pour des contes chinois mis en scène par le [théâtre NéNéka](#), ils s'accompagnent d'un [dossier pédagogique](#).

[Seize contes chinois](#)

Le conte : [Jouer de la musique pour une vache](#)

Site Canopé : la [poésie](#)

Site offre de nombreuses [pistes pédagogiques](#)

Ce site propose de [nombreux contes](#).

Quinze poèmes chinois pour les enfants, Bertrand Goujard, Ed. Vent du soir, aussi sur le [site](#)

[Contes chinois](#), Tcheng Ki-Tong, Ed. Calmann Lévy, 1889, téléchargeable en ligne

Livres

La clochette du Mandarin, Agnès Laroche, Ed Sarbacane, 2016

La légende du papier découpé de Yangzhou, Corinne Boutry, Isaly, Ed. Marzurka, 2014

Comment Wang Fo fut sauvé, Marguerite Yourcenar, Ed. Gallimard Jeunesse, réédition 2014

Dix contes de Chine, Guillaume Olive, Ed. Père Castor, 2014

Le souhait de Hu Jie, Jocelyne Marque et Xiao Yuanfen, Ed. Eponymes Jeunesse, 2013

Mais où est donc le lapin ?, Yeh CHun-liang, Roze Sophie, Ed. Hongfei, 2010

Le petit empereur de Chine, Michel Amelin, Ed. Les belles histoires, 2010

L'or du soleil et autres contes chinois, Viviane Koenig, Jacques Guillet, Ed. Oskar Jeunesse, 2009

Les cinq frères chinois, Virginie Soffer et Roshanak Ostad, Ed. Jasmin, 2008

Pourquoi le tigre ne grimpe pas aux arbres, Catherine Zarcate, He Zhihong, Ed. Le Seuil, 2007

La naissance du dragon, Wang Fei, Marie Sellier, Ed. Picquier 2006

Le vieux sage et l'enfant, Zeng Fan et Cyrille J-D Javary, Ed. Albin Michel, 2005

Ming Lo déplace la montagne, Lobel Arnold, Ed. Ecole des loisirs, Paris 2004

Un rêve pour toutes les nuits, Lisa Bresner, Frédéric Mansot, Ed. Actes Sud Junior, 2004

Le secret d'un prénom, Lisa Bresner, Ed. Actes Sud, 2003

Timothée et le dragon chinois, Shangdi Frédéric, Hatier, Paris 2003

Treize contes de Chine, Moss Roberts, Ed. Père Castor, 2003.

Ménilotus et le mystère de goutte-sèche, Lisa Bresner, Ed. Actes sud Junior, 2003

Le génie du pousse-pousse, Jean-Côme Noguès, Ed. Milan, 2002

La déesse Nüwa, contes chinois, Guillaume Olive, He Zhihong, Ed. Roman cadet, 2002

Fei Kiang, Les dix soleils amoureux des douze lunes, Lisa Bresner, Frédéric Mansot, Ed. Actes Sud junior, 2001

Le Bouvier et la Tisserande, Lisa Bresner, Ed. École des loisirs, 2000

Sagesses et malices de la Chine ancienne, Lisa Bresner, Patrice Killoffer, Ed. Albin Michel, 2000

Quelques villes, campagnes et paysages typiques

Des paysages typiques donnent une première idée aux enfants de l'immensité et de la variété du monde chinois : montagnes, fleuves, rizières, déserts, bords de mer, grandes et petites villes, quartiers modernes et édifices anciens sont autant de paysages qui peuvent faire l'objet d'un travail en classe. Des images d'architectures ou de palais chinois se trouvent aisément en ligne et offrent des possibilités d'exploitation pédagogique adaptées au cycle 2.

Ressources utiles

Sites

Le climat qu'il fait en Chine donne quelques repères clairs aux enfants (sites [Weather](#) et [TV5 Monde](#) par exemple).

Le site de la [Cité Interdite](#) offre des [ressources variées](#).

Site de l'UNESCO : l'architecture traditionnelle chinoise [images et vidéo](#), [les palais impériaux à Pékin et à Shenyang](#), les jardins classiques de Suzhou [synthèse et photos](#)

Pour une [séquence de cycle 2](#) sur la Chine

Livres

Atlas illustré, Frith Alex, Ed. Usborne Publishing, 2010

Ping Ping de Pékin, Stéphanie Ollivier, Sun Hsin-Yu, Ed. ABC melody, 2015